18th August 1925]

(b) in connexion with the answer to the above question clause (e) whether there is any rule in the Periyar Water Rate Rules which authorizes such use to be considered as unauthorized ; and

(c) whether the Government will be pleased to lay on the table the Government Order relating to the answer to the above question clause (a) ?

A.—(a) The information has been called for and will be supplied to the hon. Member when received.

(b) The rules lay down that all applications received after 1st June will be returned as time-barred.

(c) Does not arise.

Mr. A. CHIDAMBARA NADAR :—" With reference to clause (b), I want to know whether the same penalty is levied in cases where the applications are returned as unauthorized, as in those cases where water is taken unauthorized for use."

The hon. Mr. N. E. MARJORIBANKS :—" I do not quite follow the question of penalty raised by the hon. Member. There is no hard-and-fast rule that a certain penalty must be levied."

Mr. A. CHIDAMBARA NADAR :—" So far as I know, there are rules whereby penalties of 20 or 30 times over the ordinary rate are levied. I want to know whether the same penalty is levied in cases where applications are returned as unauthorized."

The hon. Mr. N. E. MARJORIBANKS :—" If the hon. Member wishes to know whether the same penalties have been levied, I shall be very glad to enquire."

Mr. A. RANGANATHA MUDALIYAR :—" The answer to clause (b) says : 'that all applications received after 1st June will be returned as time-barred'. May I ask whether orders are issued in time so that they may reach the parties concerned before the sowing season begins ? "

The hon. Mr. N. E. MARJORIBANKS :—" I presume so."

Mr. A. RANGANATHA MUDALIYAR :—" Then, Sir, is the whole matter engaging the attention of the Government ? "

The hon. Mr. N. E. MARJORIBANKS :—" I believe, Sir, that the hon. Member's question refers to another question of which notice has been given."

Legislative.

Oriya translation of notifications and Bills of the Government of India.

* 9 Q.—Sriman SASIBHUSHAN RATH Mahasayo : Will the hon. the Law Member be pleased to state—

(a) whether it is a fact that notifications by and Bills of the Government of India are not translated into Oriya or published in that language in the *Fort St. George Gazette* ;

(b) whether they are translated into the other principal languages in the Presidency and published in the *Fort St. George Gazette* ; and

(c) the cause of this differential treatment ?

[18th August 1925

A.—Oriya translations are published in the *Fort St. George Gazette* whenever Government think it necessary. The Government decide in each case whether a Bill should be translated into any of the vernaculars.

Minor Irrigation.

Minor irrigation works in Bellary district.

* 10 *Q.*—Mr. A. Ranganatha Mudaliyar: Will the hon. the Law Member and the hon. the Member for Revenue be pleased to ascertain and state—

11-45 a.m.

(*a*) the number of minor irrigation works in each taluk of the Bellary district—

(i) in charge of the Public Works Department, and

(ii) in charge of the Revenue Department;

(*b*) the expenditure incurred in 1923–24 on the repairs thereof;

(*c*) the number of works in each taluk of the district, or, if that information cannot easily be furnished, in the district as a whole selected for repairs in 1924–25 and the amount allotted for them; and

(*d*) the number of works still in need of repair and the probable cost thereof?

A.—(*a*) (i) Hospet 19; Kudligi 38; Hadagalli 6; Harpanahalli 14; Siruguppa 4; Adoni 5; Rayadrug 12.

(ii) Three hundred for the whole district; particulars by taluks are not available.

(*b*) Rupees 77,244.

(*c*) One hundred and forty works; Rs. 37,700.

(*d*) Figures are not available.

Mr. A. Ranganatha Mudaliyar:—"In view of the fact that enough amount has not been allotted for the current year, will the Government be pleased to allot a larger amount?"

The hon. Mr. N. E. Marjoribanks:—"I do not follow the hon. Member."

Mr. A. Ranganatha Mudaliyar:—"The allotment for the year 1923–24 was Rs. 77,000 and for the year 1924–25 it was Rs. 37,000. So, the amount that would be really needed will be much more but only a very small amount has been allotted. I wish to know therefore if a larger provision is going to be made."

The hon. Mr. N. E. Marjoribanks:—"I understand that allotment in the current year is small owing to the fact that a tank restoration party has been working in the district. We shall endeavour to make as large a provision as possible in the next year."

Panchayat Courts.

Elections to the Village Panchayat Court, Tiruppattur.

* 11 *Q.*—Mr. R. Veerian: With reference to question No. 557 answered on 20th March 1925 regarding the election of members to the Village Panchayat Court, Tiruppattur, held at Tiruppattur Taluk office, will the hon. the Law Member be pleased to state—

(*a*) whether the information has been called for; and